

# Börtönújság

2016.  
augusztus  
megjelenik  
kéthavonta

CXIX. (119.) évfolyam

Alapítva: 1898



## Tisztelt Olvasók!

Igazán nem mondható, hogy a nyár uborkaszезon lenne a börtönökben. A nagyszabású II. Országos Börtönszínházi Találkozó mellett a magyar fogvatartottak első ízben mehettek el az Országos Fogvatartotti Zarándoklatra. A hagyományteremtő zarándoklat az isteni irgalmasság évében indult újtjára a mátraverebély-szentkúti kegyhelyre, százharminc fogvatartott részvételével. A mindig kreatív balassagyarmati elítéltek újabb alkotással örvendeztették meg a terényi művésztelep alkotóit és látogatóit: ezúttal egy szarvast ábrázoló szobrot készítettek el. *Jani Miklós* kecskeméti fogvatartott nagyapja elvesztése miatt érzett bánatát egy pályázatra készített mesével „írta ki” magából. A mese bekerült a legjobbak közé, hamarosan a kiválasztott mesékből összeállított könyvben is megjelenik. Mindemellett beszámolunk a reintegráció számos lehetőségéről és a börtönélet egyéb eseményeiről. Folytatódik a kvíz is, a második évfolyam harmadik kérdéssorát az újság szokásos, utolsó oldalán találják. *Jó olvasást, kellemes időtöltést kíván a szerkesztőség!*



**Csodaszarvas**  
Balassagyarmaton

9



**Gyémántos  
Miklóska**  
Mese Kecskemétről

12



**Zarándoklat**  
a mátraverebélyi  
kegyhelyhez

10-11



**Országos  
kvízzjáték**  
II. évfolyam,  
harmadik forduló

16







# És akkor felgördült a függöny

A sok munka, a hosszas előkészület, a szöveg tanulása, a fásasztó próbák, a rendezés finomítása, a díszletek, jelmezek megtervezése és elkészítése, majd az első megmérettetés, a regionális elődöntők után augusztus 12-én felvirradt az országos döntő napja. Hogy ez egy különleges alkalom, az már a József Attila Színházat környező tereken is látszott: rendőrök, bv.-sek, nagyrabók, az előadásra igyekvő civil érdeklődők, újságírók és forgatócsoportok lepték el a színházhoz vezető utcákat. A döntőt megelőző sajtótájékoztatón Csóti András bv. altábornagy, országos parancsnok meg is jegyezte, hogy ekkora sajtófigyelmet egyébként csak akkor kap a büntetés-végrehajtási szervezet, ha valami probléma van. Persze nem kis meghatottsággal és büszkeséggel beszélt arról is, hogy az első óvatos próbálkozás után immár másodszor is létrejött ez a világon egyedülálló programsorozat, egyben köszönetet mondott a „befogadó” Nemcsák Károlynak és a rendezvényt támogató Hatala József altábornagynak, a Nemzeti Büntelmegelőzési Tanács elnökének.

## A teltház előtt színpadra álló börtöntársulatok az alábbi előadásokkal örvendeztették meg a közönséget:



Vác

### Petőfi Sándor: **A helység kalapácsa** – Váci Fegyház és Börtön

A Váci Fegyház és Börtönben hat éve működik a Vaskakas Irodalmi Színpad, akik *Petőfi* vérbő komédiáját választották. A falu özvegy kocsmárosnéja, az ötvenöt éves Szemérmes Erzsók kegyeinek elnyeréséért folyik a vetélkedés a faluban, majd robban ki kocsmái verekedés Szélestenyérű Fejenagy, a helység kalapácsa, a helybéli lágyszívű kántor és a fondorlelkületű egyházfi, Harangláb között. A kocsmái verekedésbe mások is belekerülnek a faluból, azonban isteni beavatkozásként a kevésszavú bíró, a bölcs aggastyán, valamint az Amazontermészetű Márta, a lágyszívű kántor felesége menti meg a falut a végpusztulástól. A végén mindenki elnyeri méltó büntetését. Az előadást a regélő kellemes orgánuma és profi előadása, a remek karakterek, az ötletes díszlet és Petőfi szellemes szövege ítélte sikerre.

### Kéri Ferenc: **Lopótök, avagy a Mari nem olyan** – Állampusztai Országos Bv. Intézet

Az első börtönszínházi találkozó döntőjébe is bejutott börtön csapata is egy pajzán komédiát vitt színre. A „mindenki a máséval” alaphelyzetből nagy a kavargás. A gazda a szolgálólányt invitálja a préházba. Már-már megtörténik, aminek meg kell történnie, de megérkezik a gazdasszony. Bűjni kell. A gazda felesége, Mari, aki nem olyan, a szeretőjét várja. Mennének ők is a préházba, de megjelenik a Mama, majd megjelenik a másik szerető is. De *Mari*, aki nem olyan, nem esik kétségbe, ügyesen szervezi a dolgokat. A darab végén

szerencsére mindenki boldogan talál vissza szeretett párjához. A helyzetkomikum és az aktualizált poénok többször megnevettették a közönséget, de a jó alakítások és a rendezés feszessége is méltán vívta ki a nézősereg tetszését. **A Mama megformálását „Kató néni” vevő férfi megérdemelten kapta meg a legjobb mellékszereplőnek járó különdíjat.**



Szombathely

### Turi Gábor: **Szerepcserre, egy fedett nyomozó kalandjai a börtönben** – Szombathelyi Országos Bv. Intézet

A szombathelyi börtönben a megnyitás óta működik dráma- és színjátszó szakkör. A művészeti tevékenységet az évek során *Balogh József* költő, *Jordán Tamás* színész, rendező, valamint *Devecseri Gábor* költő is segítette, míg a Vasvári Színház színészei a próbákon nyújtottak támogatást. A végül a legjobb előadás díját elnyerő *Szerepcserre* igazi börtöndarab, amely vérbő humorral és fanyar paródiával ábrázolja egy börtön életét. Az előadást *Turi Gábor*, a szombathelyi börtön egyik fogvatartottja írta és rendezte, a főszerepet is ő játssza. Egy lopássorozat felderítése nagyon komoly feladat, de egy jól szervezett csapatmunkával gyerekjáték. Elvileg, ugyanis történetünkben a félreértések rendesen megbonyolítják, vagyis inkább megbolondítják a rendőrség munkáját. Hogyan lesz a rablóból pandúr, vagy a pandúrból rabló? Az előadás során kiderül. A szöveg, a rendezés és a játék is olyan profi volt, hogy **a legjobb alakítás és a legjobb előadás címét is elnyerő**, darabbéli *Gedeonról* hamar kiderült, korábbi színházi múltja segítette a munkáját.







## Aki gyermekeknek palotát épít, az börtönök falait bontja le



A Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Bv. Intézet szirmabesenyői telephelyéről három fiatalkorú és egy felnőtt fogvatartott készített festményeket, „aludj velem-kendőket”, párnákat és játékokat a Velkey László Gyermek-egészségügyi Központ beteg gyermekeinek. Barkai László intézetigazgató az ajándékok fontosságával kapcsolatban a század eleji Bécs tisztí főorvosa, Julius Tandler szavait idézte: „Aki gyermekeknek palotát épít, az később börtönök falait bontja le.”



## Amikor megszólal a lelkiismeret

A TÁMOP 5.6.2 program tette lehetővé, hogy három önként jelentkező szolnoki fogvatartott lefesse a szolnoki evangélikus gyülekezeti ház kerítését, akik az istentiszteleten is részt vehettek.

A fogvatartottak az előkészítő csoportfoglalkozáson ismerték meg a programot, melyre önkéntes alapon jelentkeztek. Kiválasztásukban jelentős szerepet kapott az őszinte megbánás és a megfelelő attitűd. A kerítésfestés és a hittanoktatás szemléltető eszközének elkészítése során az elítéltek megtapasztalhatták az együttes munkavégzés és a segítségnyújtás örömet, a munka értékének megbecsülését, emellett az idősek, valamint a gyermekkorúak tiszteletéről és az elfogadásról is szó volt a kreatív foglalkozásokon.

## Hetedhét Játékváros Gyulán

A Békés Megyei Büntetés-végrehajtási Intézet fogvatartottjai egy különleges hely, a gyulai Hetedhét Játékváros felépítésében segítettek. A Hetedhét Játékváros ötlete 2009-ben, a Ditzingen városából érkezett gyermekek gyulai táborozásakor született meg néhány diák és pedagógus fejében, amely mára kétszáz embert megmozgató eseménnyé nőtte ki magát. Az ötlet nem mindennapi: a szervezők várost alkotnak a városban. Minden évben egy meghatározott téma köré szervezik az eseményt, 2016 témája Ázsia. A gyulai börtön fogvatartottjai a nyitás előtt felépítették a sátrakat és segítettek a helyszín berendezésében. Az egyik civil segítő úgy nyilatkozott munkájukról, hogy számára nem az a fontos, kik ők, hanem az, hogy segítő szándékkal jöttek és a gyermekekért dolgoznak.



## Börtön a városért, nyolcvanadik alkalommal

Nyolcvanadik alkalommal takarítottak Eger városában a fogvatartottak, akik ezúttal az Érsekkertben, a Múzsák Ligetében kertészkedtek. A programot – amely során havonta egy alkalommal segítik a város közterületeinek rendbetételét az elítéltek – nyolc évvel ezelőtt indította újtárra a Heves Megyei Büntetés-végrehajtási Intézet. Ilyenkor elsősorban a virágültetésben és a takarításban veszik ki a részüket a fogvatartottak, akik ez idő alatt közel tíz tonna szemetet gyűjtöttek össze, és körülbelül nyolcezer munkaórát dolgoztak városszerte, így nem véletlen, hogy az egri börtön által életre hívott kezdeményezést nagy elismerés övezi.

Az egri nők később ötszáz tő virágot ültetettek el a Markhot Ferenc Kórház patakparti falán lévő virágtartókba, szintén a „Börtön a városért” program keretében. A palántázást megelőző napon három férfi elítélt készítette elő a terepet annak a hat női fogvatartottnak, akik részt vettek az ültetésben.





# Még több jóvátételi felajánlás

**A Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kórház** területén lévő szabad-dőiparkban öt napon át dolgozott öt miskolci fiatalok fogvatartott, akik a park kerti bútorait, padjait, kerítését festették le, valamint kezük alatt megújultak a kerti játékok és a szalonnasütő is. *Dr. Tóth István* orvos igazgató szavai szerint nagyon örültek a bv. intézet megkeresésének, mivel ezekre a munkákra jelenleg nem lett volna erőforrásuk, az intézet segítségével sokat jelent a kórháznak. A fogvatartottak munkájával elégedettek voltak, és a jövőben is számítanak segítségükre.



**A győri fogvatartottak Pannonhalmán és Abdán segítettek.**

A több mint 150 gyereket befogadó Pannonhalmi Játékvár Óvodában közlekedési parkot alakítanak ki, amelynek megépítésében a Győr-Moson-Sopron Megyei Büntetés-végrehajtási Intézet is szerepet vállalt: az elítéltek jelenleg a játékokat festik le a szülőkkel és civil szervezetekkel karöltve, akik szintén munkájukkal támogatják a gyermekintézményt. A győri fogvatartottak Abdára is eljutottak, ahol a falunap előtt rendbe tették a sportpályát.



**A szombathelyi fogvatartottak a gyermekotthonnak segítettek.**

Júliusban több héten át dolgozott hat-hat fogvatartott az Ernuszt Kelemen Gyermekvédelmi Intézményben, ahol kezük munkájának köszönhetően újultak meg a kerti játékok, padok, felszerelések. A fogvatartottak csiszoltak, festettek, lazúroztak, és megszépült az otthon környezete is, hiszen a növényzetet is rendbe tették.

**A Bács-Kiskun Megyei Büntetés-végrehajtási Intézet** tizenhét elítélte egy júliusi napon a Margaréta Idősek Otthonának kertjét szépítette meg a kecskeméti börtön jóvátételi programjának keretében. A kezdeményezések folyamatosan bővülnek, hamarosan bemutatják azt a színelőadást, amellyel a fiatalok fogvatartott lányok készülnek az idősek részére.

## Patakpartok tisztítását végzik a martonvásári elítéltek



Tizenkét Martonvásáron elhelyezett fogvatartott az Országos Vízügyi Főigazgatóság és a Büntetés-végrehajtás Országos Parancsnoksága közötti együttműködés keretében patakpartok rendbetételén dolgozik. A fogvatartottak a tavalyi évhez hasonlóan két helyszínen dolgoznak: a Váli-víz börtönhöz közel eső partszakaszán, illetve a Fűzes-patak mentén, ahol cserjét irtanak és kaszálnak. A munkálatok várhatóan az ősz közepéig tartanak.

**A Sopronkőhidai Fegyház és Börtön elítélte**jei a soproni Ikva Otthon mintegy négyszáz méteres kerítését festették le. A hat fogvatartott, akik önként jelentkeztek a feladatra, elkövetett bűneiket szeretnék legalább szimbolikusan jóvátenni, önzetlen munkájukkal akarnak bizonyítani a társadalomnak. A jóvátételi munkával milliós értékű segítséget kapott a szociális intézmény a fogvatartottaktól.

## Szemétszedés, mint jóvátételi munka

Négy zalaegerszegi fogvatartott dolgozik együtt a Rendért Zalai Közbiztonsági és Polgárőr Egyesülettel a város illegális személtalrakó helyeinek felszámolásán. A hosszú távra tervezett együttműködés első állomása a csácsi hegyrész volt, de még ebben az évben lesz folytatás, ahol egy nagyobb területet kell majd megtisztítani a szeméttől.





## Csodaszarvas a börtönből

A kreatív balassagyarmati elítéltek újabb alkotással örvendeztették meg a terényi művésztelep alkotóit és látogatóit: ezúttal egy szarvast ábrázoló szobrot készítettek, amelyet a korábbi munkáiknak is helyet adó művésztelepen helyeztek el. A „Csodaszarvas” átadó ünnepségét június 23-án tartották a Nógrád megyei településen, ahol köszöntőt mondott a büntetés-végrehajtás országos parancsnoka is.



Az Arttéka – Művészet Határok Nélkül Egyesület és a Balassagyarmati Fegyház és Börtön együttműködése több évre és sok remek projektre tekint már vissza. A legújabb alkotás, a magyar mitológiából származó Csodaszarvas-motívum *Párkányi Raab Péter* szobrászművész szkíta csodaszarvast idéző tervei alapján az intézet faipari műhelyében készült. A szárított tátrai vörösfenyőből faragott szobor szarvai ötvenéves gyöngyössolymosi szőlőtőkéből készültek.

Az átadó ünnepségen köszöntőt mondott *Csóti András* bv. altábornagy, a büntetés-végrehajtás országos parancsnoka. Jelen voltak Balassagyarmat város és Nógrád megye vezetői és művészei.

## Közös munka az Arttékával

Az Arttéka – Művészet Határok Nélkül Egyesület elnöke *Lencsés Zsolt* festőművész, aki *Karaba Tamás* építésszel és *Párkányi Raab Péter* szobrászművésszel már hosszú évek óta segíti elhivatottan a balassagyarmati fogvatartottak reintegrációját. Első közös munkájuk a börtön Szent Mihály-kápolnájának megújítása volt, amely nagyrészt a fogvatartottaknak köszönhető. A következő közös program: „A harangok nem ismernek határokat” keretében megvalósult a börtön faipari műhelye. A 2014-ben átadott műhelyben készültek például a város üdvözlőtáblái és a Múzeumok Éjszakáján bemutatott középkori kínzóeszközök utánpótlásai is. A fadaragó foglalkozásokon a hagyományőrzésből is kivették részüket az alkotók: a lassan a múltba vesző palóc áttört fadaragás elsajátítását *Egri István* fadaragó mester irányította. Az itt készült műveket a balassagyarmati Magyar Nemzeti Múzeum Palóc Múzeumában állították ki. 2015-ben a palóc áttört fadaragás Nógrádikum díjban részesült, a „Balassagyarmati börtön és kápolna” pedig szintén elnyerte a kitüntető Nógrádikum címet.



Az Arttéka céljai között kiemelten szerepel a fogvatartottak reintegrációjának elősegítése. Az egyesület kiterjedt kapcsolatrendszerének köszönhetően nemcsak a hazai, hanem a nemzetközi szinten is jelen van, számos külföldi kulturális és oktatási intézménnyel ápol kapcsolatot. *Lencsés Zsolt* festőművész, az egyesület elnöke a jövőre nézve is biztosította balassagyarmati intézetet arról, hogy továbbra is részt kívánnak venni a fogvatartottak reintegrációjának elősegítésében.

## ZARÁNDOKÚT

**Június 29-én egyedülálló módon gyakorolhatták a hitéletet a fogvatartottak: a büntetés-végrehajtási szervezet első ízben rendezte meg az Országos Fogvatartotti Zarándoklatot. A hagyományteremtő zarándoklat Bíró László tábori püspök kezdeményezésére az isteni irgalmasság évében indult útjára a mátraverebély-szentkúti kegyhelyre.**



Az országos zarándoklaton tizenöt intézet százharminc fogvatartottja vehetett részt. A korszakos jelentőségű zarándoklatot Csóti András bv. altábornagy, országos parancsnok nyitotta meg, aki köszöntőjében kiemelte, hogy Magyarországon ehhez hasonló és ilyen különleges egyházi eseményt még nem rendeztek. „Akinek hite van, annak eggyel több kapaszkodója van. A hit segít a fogvatartottaknak a börtönélet elviselésében, ami pontosan egybevág a szervezet céljaival” – mondta az országos parancsnok.

### Nem voltak mintafiúk, volt az életükben gikszer

A megnyitó után a kegytemplomban Bíró László tábori püspök celebrált misét, aki Péter és Pál apostol börtönben töltött idejét hozta fel példának, arra biztatva a fogvatartottakat, hogy forduljanak Jézushoz. „Történelmi pillanatban vagyunk együtt. Ilyen még soha nem volt. Egy történelmi esemény résztvevői vagyunk” – jelentette ki, hiszen a büntetés-végrehajtás vezetői, dolgozói, a börtönlelkészek és a fogvatartottak együtt ünnepeltek. A püspök ebben a meghitt pillanatban azt kívánta a raboknak, hogy tudjanak megbocsátani ha valakit hibáztatnak helyzetükért, és legyenek képesek újrakezdeni. Az apostolok példájáról így szólt: „Nem voltak mintafiúk, volt az életükben gikszer, hiszen Péter háromszor megtagadta Jézust, Pál pedig üldözte a keresztényeket. Mégis tudtak lépést váltani, megfordította az életüket az, hogy bűnbánattal oda tudtak fordulni Jézushoz.” Jézus Krisztus az Atya irgalmasságának arca – idézte Ferenc pápát, és felhívta a figyelmet a zarándokok sálját díszítő képre,

az irgalmasság szentévének logójára. „A képen Jézus a vállán visz egy embert, kettőjüknek három szemük van, egyik szemük közös. Azt fejezi ki ez a kép, hogy Isten az ember szemével is nézi az embert, az embernek pedig Isten tekintetével, irgalmasan kell tekintenie a másik emberre. Isten előtt egy a méltóságunk, nem vagyunk leselejtezett emberek, az egyház szeretne szeretettel hordozni benneteket” – fogalmazott Bíró László. „Nagy küzdelem az újrakezdes, de Isten szeret, nem írt le minket!” – buzdította hallgatóit a püspök. Hozzátette, hogy ez a zarándoklat egyben üzenet a társadalomnak is. Fontos imádkozni azokért, akik otthon várják majd a hazatérő szabadultakat, akiknek szívét megérintette Isten irgalma.

### Hogyan tudjuk önmagunknak megbocsátani a bűnt?

A mise után a Kalocsai Fegyház és Börtön fogvatartotti énekkara adott elő egyházi énekeket, majd a fogvatartottak kérdéseket tehettek fel Bíró László püspöknek.

„Hogyan tudjuk önmagunknak megbocsátani a bűnt, amelyet elkövettünk?” – hangzott az egyik kérdés. Bíró László kiemelte

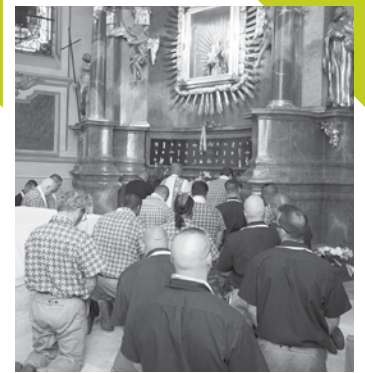


a bűnbánat fontosságát, és arra figyelmeztetett, hogy aki megbánta bűneit, az ne keverje össze a megbocsátott bűnt és a bűn emlékét. Sokan emlegetik majd az életben elkövetett bűnüket, de ők tudják, hogy a bűn már nincs, a bűn árnyéka az, ami megmarad. *Keresztelő János* így mutatott Jézusra: „Íme, az Isten báránya, aki elveszi a világ bűneit.” Engedjük, hogy elvegye a bűneinket – buzdította a püspök a fogvatartottakat. Egy kérdés – „Mit tegyen az ember, ha úgy érzi, ártatlanul kell börtönben ülnie?” – alkalmat adott Bíró Lászlónak, hogy hangsúlyozza: a leginkább ártatlanul Krisztus szenvedett. Ha ártatlanul szenvedünk, hasonlóvá válhatunk hozzá, vele együtt részünk lesz a szenvedésben, de a feltámadásban is.



## Fogvatartottak a zarándokltról

Egy Sátoraljaújhelyen fogva tartott férfi azt mesélte, hogy a börtönben került kapcsolatba a Cursillo-mozgalommal. El kellett gondolkodnia az életén, és a negyedik napon igazi átalakulást élt át, közel került az Úrhoz, letette bűneit. Örül, hogy a börtönben olvashatja a Bibliát. Meglepetés volt számára, hogy Szentkútra jönnek, ahová vissza szeretne majd térni a családjával is. Egy Kalocsán raboskodó asszony is megrendült azon, hogy Szentkútra jönnek, mert hét évvel ezelőtt a családjával már járt itt. Elmondta, hogy a templomban imádkozott a családjáért, a börtönben maradt társaiért, azért, hogy az irgalmasság évében nyerjünk valódi irgalmat.



## Ferenc pápa üzenete az európai fogvatartottakhoz

Az európai börtönlelkészek május végén találkoztak Strasbourgban, amely alkalmából Ferenc pápa köszönetet mondott az Európai Püspöki Konferenciák Tanácsának, a börtönlelkészeknek a fogvatartottakról való gondoskodásért.

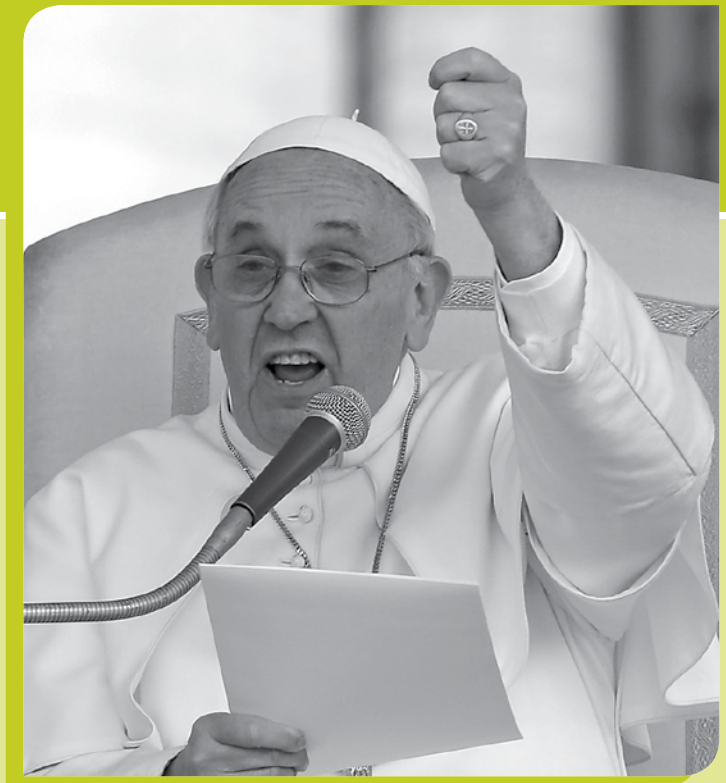
Az elnyerhető kegyelmekről szólva a pápa levelében arra biztatja a fogvatartottakat, hogy amikor átlépnek cellájuk ajtaján, gondolatban és imában forduljanak az Atyához.

Ez a gesztus felidézheti számukra a szent kapun való áthaladást, mert Isten irgalmassága, amely képes átalakítani a szíveket, képes a rácsokat is a szabadság élményévé változtatni.

Júliusi Lengyelországi útja során ellátogatott az auschwitzi náci haláltáborba is, ahol csendben imádkozott, majd a haláltáborból ezt üzenete:

**Uram, irgalmazz a népednek!**

**Bocsásd meg ezt a nagy kegyetlenséget!**



*Jani Miklós a kecskeméti börtönben tölti szabadságvesztés büntetését. Szüleit már régen elveszítette, szeretett nagyapja haláláról márciusban érkezett a hír. Bánatát egy pályázatra szánt mesével „írta ki” magából. A történet a pályázat elbírálóinak is tetszett, bekerült a legjobbak közé. Most is olvasható a mesem.hu internetes oldalon, és hamarosan a legjobb mesékből összeállított könyvben is megjelenik.*



## Jani Miklós: Gyémántos Miklóska

Tatám, a nagypapám búcsú nélkül ment el egy szomorú délután. Ki volt Ő az emberi világ számára? Most még fájó és nyomasztó róla írni. Aki ismerte, mindenki értékes embernek tartotta, nagyon értett az állatok nyelvén, legkegyesebb szentje a ló volt. Legfőbb tulajdonsága a becsületesség. Egész életében másoknak akart megfelelni. Röviden ezt lehet róla tudni. Két gyermeket nevelt, egy fiút és egy lányt. Boldogan éltek addig, amíg 31 éves lányát el nem veszítette. Lánya nagyon súlyos betegségben halt meg, hátrahagyva két gyermekét. A legkisebb unokáját szerette a legjobban, akit *Gyémántos Miklóskának* hívott. Azért volt gyémántos számára, mert azonos adottságokkal rendelkeztek. Szinte mindig vele foglalkozott, sokat jártak horgászni, minden tőle telhetőt megtett, hogy Miklós ne szenvedjen hiányt semmiben. Az unoka sajnos nem tudta feldolgozni édesanyja elvesztését, hiszen csak 12 éves volt akkor. Mély depresszióba esett, káros szenvedélyévé vált a kábítószer. Tatájának mindez sokáig nem jutott tudomására, csak évekkel később, amikor Gyémántos Miklóskája fizikailag, mentálisan teljesen le volt már épülve. Ahogy észrevette, beíratta unokáját egy rehabilitációs otthonba, ahol a normál napirendre való szoktatás volt a fő cél. Három hónapot töltött ott, de sajnos Miklós nem változott meg. Egy borzasztó reggelen elfogták a hatóságok bűncselekmény elkövetése miatt. Börtönbe került. Tatája nem bírta a várakozást a Gyémántos unokájára, sokat szenvedett, nagyon egyedül érezte magát. Teltek az évek, de Miklós nem jött haza. Tata haja már lassan őszült, súlyos vérnyomásos betegséggel küzdött, többször kórházba került. Gyémántos unokája a börtönben minderről nem tudott, hiszen súlyos éveit töltötte. Mikor már erősen közeledett az idő, hogy a büntetés leteljen, akkor értesült arról, hogy Tatája végleg elment egy végtelen útra, ahonnan soha nem jön vissza. Sajnos a temetésére nem mehetett el. Gyémántos Miklóska azóta súlyos büntudattal küzd emiatt a mai napig is. Tata a Mennyek országába lépett és hű szolgája az Úrnak. A temetés előtti éjszakán megjelent szellem képében cellájában, hogy el tudjon búcsúzni Gyémántos Miklóskától. Ő

megfogadta, hogy becsületes lesz, mint Tatája, és beváltja a nevéhez fűződő tulajdonságát, hogy méltó legyen a nevére, nyomdokaiba lép, valamint hathetes szakáll növesztésével gyászolja. Sosem fogja elfelejteni, hogy mennyire szerették egymást. A tömlőcében kéri az Istenét, hogy mihamarább meglátogathassa Tatája végleges otthonát. Az emléke örökké a szívében fog élni. Már nem sokára hazatér. Végleg vége! Azért mondtam el Nagypapám történetét, hogy emlékezzetek jól, csak a becsületesség menthet meg titeket e szomorú világtól.

*Jani Miklós* írása háttéréről a Nők Lapja Cafének nyilatkozott: „Nem voltam még négyéves, amikor meghalt az apám, róla nincs sok emlékem. Édesanyámat 12 éves koromban vesztettem el, gyógyíthatatlan beteg volt. Nehezen dolgoztam fel, apám halála miatt is borzasztóan kötődünk egymáshoz.” Édesanyja halála után Miki bátyjával együtt a nagyszüleihez került. „Mindkettőjüket nagyon szerettem, de a nagypapám volt a mindenem. Szerintem ő pont így volt ezzel, talán saját magát látta bennem, hisz ugyanúgy odavoltam a lovakért, mint ő.” A kamaszkori években aztán egyszer csak jött a kábítószer, a rossz társaság, és végül a rablás. „A nagyszüleim rendszeresen bejártak a beszélőkre. Sajnos nemrég azonban a nagypapám beteg lett, és meghalt. A parancsnok úr elengedett volna a temetésre, de későn jutott el hozzám a temetés időpontja, így nem érkeztek meg időben az engedélyek. Nagyon fáj, hogy így történt. Ezekből az érzésekből született meg a mese. Most már csak egyetlen dolog hajt: nem hozhatok szégyent a nagypapámra, hiszen szinte ő volt az egyetlen, aki hitt bennem.” Miki októberben szabadul, hentes szeretne lenni. „A nagypapám hagyott rám egy kis pénzt, nem leszek teljesen elveszve. Ha minden jól megy, tudok venni majd egy kis házat, és be tudom fizetni a tanfolyamot is. Nincs más vágyam, mint hogy új életet kezdjek, távol a korábbi életmódtól, a korábbi barátoktól. Majd lesznek új barátok egyszer!”



## Vigyázat, az ajtók záródnak!

Június 13-án reggel megszólalt Magyarország első női börtönrádiója, a Hessz FM. A Fővárosi Büntetés-végrehajtási Intézet Gyorskocsi utcai objektumában szabadságvesztés büntetésüket töltő csapat megkezdte a saját szerkesztésű műsorainak sugárzását. Az adás a Gyorskocsi zárt láncú videóhálózatán keresztül, egyelőre csak a börtönben lesz fogható. Az Adj Hangot Egyesület – akik két éve, brit mintára honosították meg a hazai büntetés-végrehajtásban a börtönrádiót – tervei között szerepel azonban, hogy a Magyarországon már három bv. intézetben működő rádió műsorai mindhárom börtönben, a börtönön kívüli hallgatóság számára is érdekes műsorok pedig kint is hallhatók legyenek.

Rádiós lányok munkáját négy mentor segíti, akik az Adj Hangot Egyesület önkéntesei. „Nagyon jó érzés látni a fejlődést hétről hétre. Ahogy egyre csak megnyílnak, egyre magabiztosabbak lesznek.” – mondta Kovács Orsolya Eszter, a Hessz FM egyik mentora, aki a rádiós foglalkozások hangulatát így idézte fel: „Amikor elkezdjük a foglalkozást, számomra megszűnik tér és idő, az életem gondjai. Hihetetlen energiák, rengeteg inger. Csodát teszünk minden alkalommal, mi együtt. S bár én járok be a börtönbe segíteni a fogvatartottakat, csak remélni merem, hogy én is tudok annyit adni nekik, mint amennyi pozitív hozzáállást én magam kapok tőlük. Ahol a negatívumokat is vissza merjük jelezni, ott valami igazi dolog történik...”



## Ismét összerúgták a port a fogvatartottak a színészekkel



Az elmúlt évekhez hasonlóan idén is megrendezték azt a focikupát, amelyen a Fővárosi Bv. Intézet és a Budapesti Fegyház és Börtön fogvatartottjai rúgták a bőrt a Magyar Színészválogatott csapatával. A hagyományosnak mondható kispályás labdarúgó kupa megrendezésének joga idén a Fővárosi Bv. Intézetet illette meg, ezért a torna a Venyige Kupa 2016. nevet kapta.

A Magyar Színészválogatottat idén is Nemcsák Károly vezette, aki igazi barátja a magyar börtönöknek és a fogvatartottaknak, ahogy ez a címlapsztorinkból is kiderül. A bajnokság kezdőrúgását egy élő focilegenda, *Détári Lajos* végezte el, a mérkőzéseket pedig *Arany Tamás*, az elmúlt évtized legnépszerűbb futballbírója vezette.

Annak ellenére, hogy a Gyújtó, azaz a Budapesti Fegyház és Börtön játékosai, illetve a művészek – akik között a csapatkapitányon kívül olyan ismert és közkedvelt embereket láthattunk játszani, mint *Varga Miklós*, *Puskás Peti*, *Lippai László*, *Kis Zoltán* és *Pásztor Tibor* – igazán kitétek magukért, a bajnokságot végül a Fővárosi Bv. Intézet csapata nyerte. Ehhez nagymértékben hozzájárult a szurkolótábor is, akik szorgalmasan skandálták a „Jelige: Venyige” rigmust.

## Egy REMEK nap a Budapesti Fegyház és Börtönben

Július elsején családi napot rendeztek a Budapesti Fegyház és Börtön „B” objektumában. A programon az intézet januárban elindult, a reintegráció megvalósítását elősegítő – vagyis REMEK – körlet lakói közül hét fogvatartott vett részt. A fogvatartottakat a családtagok mellett lelkes, pártfogó felügyelő és pszichológus is várta, akik a szabadulásra való felkészítésben segítettek. *Mészáros László* fogvatartott szerint „csodálatos délelőtt volt. Akinek rendezett a viszonya a családjával, amúgy is találkozik velük, de ennek most volt egy szabadság-feelingje”. Szerinte fontos az is, hogy a hozzátartozók is bepillantást nyerjenek a börtön világába. Ugyan létezik családi beszélő, de neki az elmúlt két évben nem volt, így különösen fontos, hogy most láthatta a gyermekét is. Azt is elmondta, hogy nem ő jelentkezett a REMEK-körletbe, hanem a viselkedése alapján javasolták: „amilyen vagyok, az vitt oda”. Előnyként említette, hogy az új zárkatársak mind intelligens és családcentrikus emberek, így lényegesen nagyobb a nyugalom és az összhang a körleten belül.

## Tökölről a József Attila Színházba

Nemcsák Károly színházigazgató, a fogvatartottak elkötelezett pártfogója meghívására az alkalommal hat tököli fogvatartott nézhet meg a József Attila Színház egyik sikerdarabját, a „Komámasszony, hol a stukker?” című színdarabot. *Nemcsák Károly*, aki a darab főszereplője is, örömmel fogadta egy kis kulisszák mögötti beszélgetésre a fogvatartottakat és az őket kísérő állománytagokat a művészbüfében.

# OIKITAIÁIS

**Tiszalökön** tizenöt elítélt tett záróvizsgát és szerezte meg a konyhai kisegítő végzettséget igazoló oklevelet. A csoport három hónapon át készült az elméleti és gyakorlati vizsgára, amelyről a négyfős bizottság előtt számolt be. A tételek között szerepelt a tarhonyaleves, a paradicsomleves és palacsinta elkészítése is. A vizsgát mindvégig fegyelmezett eszközhasználat, a szakzsargon ismerete, kellemes illat és mutatós tálalás jellemezte. „Szeretnék ebben a szakmában elhelyezkedni, talán nagyobb eséllyel indulok neki az életnek szabadulás után. Úgy gondolom, hogy az itt megszerzett ismereteket később is jól tudjuk majd hasznosítani, nemcsak a munkaerőpiacon, hanem a magánéletben is” –mondta az egyik vizsgázó.



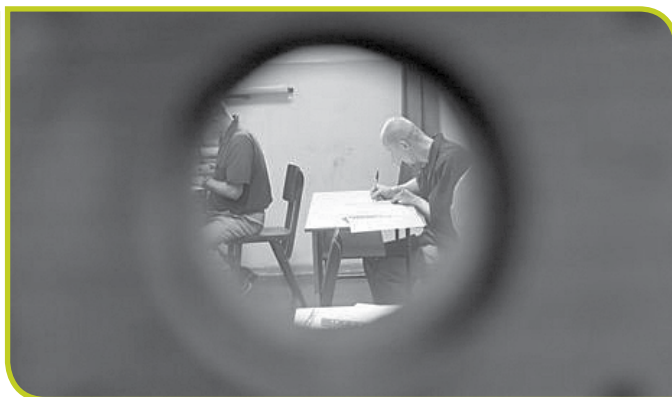
**A Sopronkőhidai Fegyház és Börtönben** ünnepélyes keretek között került sor az első szakmaképzős tanév lezárására. A legjobb villanszerelő, festő és kőműves szakmunkás tanulóknak járó elismeréseket *Nyima Tamás* bv. ezredes, az intézet parancsnoka és *Králik Tibor*, a Soproni Szakképzési Centrum főigazgatója adták át. Az intézetparancsnok arról beszélt, hogy a fogvatartottak sikeres társadalmi beilleszkedésének az egyik legfontosabb eleme a tudás megszerzése. „Mi a magyar börtönökben arra törekszünk, hogy a szabadságvesztés büntetés végrehajtása alatt több pozitív képességet adjunk hozzá az elítéltek személyiségéhez. Aki nem tud írni és olvasni, nálunk megtanul. Lehetőség van az általános iskolai végzettség megszerzésére, a szakmával rendelkező elítéltek pedig megszerezhetik újabb szakmájukat. Természetesen lehetőség van a falakon belül gimnáziumi tanulmányok folytatására is.” Az intézet a következő tanévben lakatos, vezető- és csőhálózat-szerelő, illetve szakács szakmunkásképzés beindítását is tervezi.



## A Csillagban szociális szagondozók vizsgáztak

Huszonnégy elítélt adott számot tudásáról a kétéves szociális szagondozóképzésen a Szegedi Fegyház és Börtönben. Az érettségire épülő OKJ-s képzést a Pannon Oktatási Központ szervezte a fogvatartottaknak, akik írásban, szóban és gyakorlatban egyaránt vizsgáztak.

A csoport két éven át, hetente huszonegy órában tanulta a szociális segítés feladatait. Az írásbeli vizsga a bizottság szerint nehéz volt, három tanulóknak nem is sikerült, ők a pótvizsgán szépíthetnek. A gyakorlati vizsgán napi gondozási feladatokat oldottak meg a hallgatók, például a beteg fektetését, fürdetését, vérnyomás- és vércukorszintmérést. A szakmai végzettséget szerző elítéltek a későbbiek folyamán idősebb fogvatartott társaik gondozásában is részt vállalhatnak, hiszen hosszú időt töltenek még a falakon belül.



**Állampusztán és Solton** kiosztották az általános iskolai bizonyítványokat. Mindkét objektumban sokan, közel negyvenen vesznek részt az általános iskolai oktatásban, de többen középiskolai tanulmányokat is folytatnak, a kilencedik és tizedik osztályban közel ötvenen tanulnak. A diákok, megkoronázza a tanévzáró ünnepséget, egy rövid műsorral köszönték meg a pedagógusoknak egész évi fáradozásukat, hogy szeptembertől új erővel vethessék bele magukat az új tanévbe.



**Tökölön befejeződött a targoncavezető tanfolyam**, amelyen tíz fogvatartott szerezte meg képzését vezetőüléssel targoncákra. A Duna Papír Kft. által szervezett képzés OKJ-s középfokú szakmai képesítést adott, a levizsgázott fogvatartottak targoncás beosztásban dolgozhatnak a kft. üzemeiben.

Május végén zárult a kétéves, OKJ-bizonyítványt adó kertész-, valamint a szobafestő, mázó és tapétázó fogvatartotti képzés is Állampusztán. A kertészeknél tizenhatan, a festőknél tizen tettek sikeres vizsgát.



**Női fogvatartottak évváró és ballagási ünnepségét** tartották meg a Fővárosi Büntetés-végrehajtási Intézet II. objektumában, ahol harminc hölgy vehette át általános iskolás bizonyítványát.

**A Fiatalokorúak Regionális Bv. Intézetében, Szirmabesenyőn** is lezárult a kétéves kőműves-hidegburkoló szakmaképzés, amin tizennégy fiatalok fogvatartott vett részt. A vizsgának írásbeli, szóbeli és gyakorlati eleme is volt, de az „akadályt” mindenki sikerrel vette.



**A Baranya Megyei Büntetés-végrehajtási Intézetben** tizennyolc 9. osztályos tanulónak tartottak évváró ünnepséget. Fiatal és felnőtt korú fogvatartottak egyaránt részt vettek az oktatásban. Valamennyien eredményes vizsgát tettek, ketten pedig kitűnő bizonyítványt kaptak. Az ünnepségen hatan verset szavaltak, egy „diák” pedig saját elkészítő költeményét adta elő. Az utolsó osztályfőnöki órán gitárkíséret mellett, énekelve búcsúztak el tanáraiktól.

## M I U N K I Á L I T A T I Á I S

### Elítéltek dolgoznak a nagyfai földeken

Megkezdődött a mezőgazdasági munka dandárja a Nagyfa-Alföld Kft. 650 hektáros termőterületén, Nagyfán, ahol elítéltek segítenek a betakarítási és növényápolási munkákban. Aratják a gabonát és a repcét, szóját és napraforgót természetesen. A Szegedi Fegyház és Börtön III. objektumában, Nagyfán 400-500 elítelt tölti fogházbüntetését, nagyrésztük a növénytermesztésben dolgozik: kukoricát címeznek, paprikát kapálnak és segítenek a búza aratásánál. Az állattenyésztési ágazatban birkákat tenyésztenek, és közel 13 ezer pulykát gondoznak. A szorgos kezekre a jövőben is szükség lesz, hiszen a nyár elején két hektáron már elvetették a kender vetőmagját is.



### Megkezdődött az aratás Állampusztán is

A jó időnek köszönhetően még Péter-Pál napja előtt megkezdődtek az aratási munkák az Állampusztai Mezőgazdasági és Kereskedelmi Kft.-nél. A gazdasági társaság idén tavasszal az állampusztai és a solti kerületben az ősszel vetett biotönkölybúza, őszi búza, őszi káposztarepce, őszi árpa mellé tavasszal napraforgót, kukoricát, biozabot, biokölest, bioborsót és szójababot vetett, lucernát és füves lucernát telepített. Ezenkívül a fogvatartottak ételmezésére közel két hektáron termel vöröshagymát, főzőtököt, fejes és kelkáposztát. Ezeknek ápolásában, öntözésében és betakarításában a fogvatartottak is aktívan részt vesznek. A betakarítási és ezt követően a növényápolási munkák egészen az őszi időszakig elhúzódnak, egész nyáron munkát adva a fogvatartottaknak.

### Munkáltatás „KÉSZ-leten”

Július 4-től a KÉSZ Holding Zrt. Kecskeméti Ipari Parkjában öt elítelt kezdett dolgozni, akik különböző fémszerkezetek sorjázását végzik, ezzel a Szegedi Fegyház és Börtön után a kecskeméti börtön is bedolgozik a vállalatnak. A start jól sikerült, az elítéltek munkájával és szorgalmával a KÉSZ szakemberei teljes mértékben elégedettek. A telephelyen acélszerkezeteket, szerkezeti acél félkész elemeket, fémburkolatokat, tetőlemezeket, álmennyezetek és árnyékolók paneljeit, valamint elektromos kapcsolószekrényeket és elosztókat állítanak elő.



## Országos Műveltségi Vetélkedő második évfolyam

A Büntetés-végrehajtás Országos Parancsnoksága Fogvatartási Ügyek Főosztálya 2014-ben hirdette meg az „Aktív hétköznapi” című pályázatot, amelyre az Állampusztai Országos Büntetés-végrehajtási Intézet munkatársai az Országos Műveltségi Vetélkedő nyertes ötletével pályáztak.  
A második évfolyam harmadik kérdéssora következik.

Aki kedvet érez a vetélkedőben való részvételhez, válaszolja meg a feladatsorokat, majd a válaszokat névvel, nyilvántartási számmal és intézetének megjelölésével adja le reintegrációs tisztjének. Minden helyes válasz egy pontot ér, így egy feladatsor helyes kitöltésével maximum tíz pont érhető el. A játékban való részvételnek nem feltétele, hogy a játékosok minden tesztort kitöltsenek, illetve minden kérdést megválaszoljanak. Az első helyezést az összesítést követően a legtöbb pontot elérő fogvatartott nyeri el. Az első három helyezett oklevélben részesül, és a nyerménylistán értékes tárgyjutalmak is szerepelnek. A legaktívabb intézetek is tárgyjutalomban részesülnek. Az első helyezett emellett megnyeri intézetének a vetélkedő vándorkupáját.

A megfejtések leadási határideje: **2016. szeptember 30.**  
A feladatsor helyes válaszait a következő lapszámunkban közöljük.

Mindenkinek jó szórakozást és eredményes munkát kívánunk a harmadik tesztort kitöltéséhez!

### II. Országos Műveltségi Vetélkedő, harmadik feladatsor

1. **Ki volt az első magyar kormány miniszterelnöke?**  
A: Nagy Imre  
B: Antall József  
C: Kossuth Lajos  
D: Batthyány Lajos
2. **Mi a csendes-óceáni Kirimati korábbi neve?**  
A: Karácsony-szigetek  
B: Kanári-szigetek  
C: Falkland-szigetek  
D: Japán-szigetek
3. **Ki élte át hadifogolyként Drezda városának bombázását?**  
A: Allan Metter  
B: Beatrix  
C: Kurt Vonnegut  
D: Wojciech Jaruzelski
4. **Melyik híres festő vágta le bal fülének egy darabját?**  
A: Munkácsy Mihály  
B: Vincent Van Gogh  
C: Pablo Picasso  
D: Michelangelo
5. **Ki volt Kazinczy Ferenc felesége?**  
A: Török Sophie  
B: Bossányi Zsuzsanna  
C: Nagy Erzsébet  
D: Irana Tatarova
6. **Milyen eredetű a csokoládé?**  
A: görög  
B: francia  
C: római  
D: azték
7. **Kinek a szeretője volt Madame Pompadour?**  
A: XV. Lajos  
B: XIV. Lajos  
C: III. Lajos  
D: XII. Lajos
8. **Hogy hívták polgári nevén II. János Pál pápát?**  
A: Karol József Wojtyła  
B: Iranovszki Pál  
C: Giovanni Paolo  
D: Ioannes Paulus
9. **Milyen állat a Tanrek?**  
A: repülő emlős  
B: Nem állat, újraépített tank katonai elnevezése  
C: hal  
D: sün
10. **Milyen hangszer a harmónium?**  
A: billentyűs  
B: fúvós  
C: nincs ilyen hangszer  
D: ütős